

# Carson City Recreaciones

## Guia - Adultos Futsal



Scott Chapman - Administrador de programas  
841 N. Roop Street Carson City, NV 89701  
775.283.7429  
[www.carson.org/sports](http://www.carson.org/sports)

Actualizado Octubre 2013

Este manual está diseñado para familiarizar a los entrenadores de futsal, jefes de equipos, capitanes, jugadores, espectadores, árbitros, y patrocinadores con las reglas de la liga, y las condiciones del juego establecidas por la Ciudad de Carson División de Recreación de la Ciudad, para las ligas de Futsal a cargo de la División.

Carson City se esfuerza por ofrecer una oportunidad para que los adultos participen en programas deportivos organizados y agradables, ofreciendo a los participantes el disfrute personal y el desarrollo físico en un ambiente recreativo.

Es importante que todos los participantes se familiaricen con la información incluida en esta guía. La ignorancia de las reglas y reglamentos no es excusa para la deducción de penalidades.

Por favor, recuerde que la deportividad es la primera razón en nuestras ligas.

## **Tabla de Contenidos**

Inscripciones	3
Eligibilidad	3
Uniformes	4
Partidos Perdidos	4
El Juego	5
Árbitros y Empleados de Carson City Recreación	6
Protestas del Juego	6
Violaciones / Suspensiones / Tarjetas rojas directas en el juego	7
Otras Suspensiones	7
Código de Conducta	8
Renuncia de Responsabilidad (riesgo) y Página de Firma (someter a personal de recreación)	9

## **Seccion I: Inscripciones**

- A. Las inscripciones deben ser recibidas durante el período de inscripción y serán tomadas en el orden de llegada. Basadas en el que llegue primero será primero. El pago total se debe hacer en el momento de la inscripción.
- B. Para poder participar en cualquier programa de CCRD, cualquier adeudo o arreglo deberá ser cubierto.
- C. Jugadores tendrán que estar registrados en un equipo con autorización del delegado de equipo.
- D. Equipos deberán tener un mínimo de ocho jugadores registrados.
- E. Todos los nombres de los equipos deben ser aprobados por los Coordinadores del programa antes del inicio de la temporada. Sin blasfemias, connotaciones sexuales o de drogas / alcohol serán permitidos en los nombres del equipo.
- F. La liga no se hace responsable de aquellos jugadores que sean dados de baja de sus equipos. Estos jugadores tienen derecho de registrarse en otro equipo si son dados de baja antes de la jornada 5.
- G. Jugadores que participen en un equipo no podrán registrarse en otro equipo después de haber jugado la **jornada 5 o siguientes.**
- H. En caso de que un equipo se desintegre durante el torneo, los jugadores no podrán jugar en otro equipo después de la jornada 5.
- I. Las solicitudes de reembolso deberán recibirse antes de la publicación del calendario de juegos o de cinco días hábiles antes del primer partido programado, lo que ocurra primero. Los reembolsos y créditos no serán procesados después de este tiempo. Todos los reembolsos tendrán un cargo de administración del 10% y tomará un máximo de dos semanas para procesar.

## **Seccion II: Elegibilidad**

- A. Los jugadores deben tener 18 años de edad o más al momento de la inscripción para las divisiones de hombres y mujeres.
- B. En la categoría de veteranos la edad es de 35 años o cumplidos para el 31 de Diciembre, del presente año.
- C. Los árbitros y empleados de la ciudad tienen la autoridad de solicitar identificación con fotografía de cualquier jugador para determinar la edad de un posible participante.
- D. Jugadores tendrán que presentar la credencial que otorga la liga antes de cada partido. El jugador presentará su credencial al árbitro auxiliar a la hora de anotarse en la mesa del cronometro. **Nota 1:** Jugador(a) que presente una credencial fraudulenta, entrenador y jugador serán sancionados con 5 partidos, y el equipo perderá el partido. (NO SE ACEPTAN CACHIRULES) **Nota 2:** Esta regla también incluye a los jugadores expulsados o que no cumplan los requisitos para jugar una liguilla. **Nota 3:** El jugador que entre a jugar sin presentar su credencial y/o anotarse, será amonestado.
- E. Los jugadores tendrán que jugar mínimo de 3 partidos oficiales antes de jugar una liguilla (los partidos pueden ser con diferentes equipos). Los equipos podrán registrar jugadores hasta la fecha 12.

### Seccion III: Uniformes

- A. Todo jugador o jugadora debera portar un uniforme reglamentario de futbol. Las playeras y shorts de un equipo deben de ser similares y visibles entre los jugadores contrarios.
- B. El numero de las playeras deberan de ser visibles y no repetitivos.
- C. Jugador o Jugadores que no porten la playera del uniforme de su equipo, no tendran derecho a participar en el partido, a menos que el capitan del otro equipo lo autorize o no proteste. Un jugador podra usar la playera de otro jugador, siempre y cuando el numero sea modificado. **Nota:** la regla del uniforme sera efectiva en la jornada numero cinco.
- D. Todo equipo tendra un capitan y este tendra que portar la banda de capitan durante el partido. Aquel equipo en el cual el capitan no tenga la banda puesta, sera sancionado con un punto menos. Esta regla sera efectiva en la jornada numero dos
- E. Ningun jugador podra participar en un partido usando gorras o bandanas no deportivas, anillos, aretes, cadenas o algun otro objeto que pudiera dañar al jugador o a sus compañeros.

### Seccion IV: Partidos Perdidos

- A. Todos los partidos se deben jugar en la fecha prevista y ambos equipos deben estar preparados para jugar a la hora del juego.
- B. Antes de cada partido, los equipos deben pagar su arbitraje en la mesa del reloj. El árbitro no comenzará el juego hasta que las cuotas del árbitro se paguen.
- C. Aquel equipo que no se presente a jugar, perdera ese partido y se le deduciran dos puntos. No se le deducen los dos puntos a menos que pague su arbitraje en su momento. El equipo que si se haga presente y cumpla con el minimo de jugadores, el equipo pagara su arbitraje y ganara el partido.
- D. En el primer partido de la jornada, existirán 5 minutos de tolerancia para llegadas tardes de equipos, pasando este tiempo los árbitros se retiraran del terreno de juego y el equipo afectado perderá el partido.
- E. Los equipos que dejen tres partidos tirados seran excluidos del torneo. **Nota:** un partido tirado es cuando ningun entrenador, jugador o jugadora se presenta ante el arbitro al inicio del partido.
- F. Equipos que abandonen la cancha de juego durante un partido, serán sancionados y perderán el partido corriente y el partido próximo del torneo presente.
- G. La División de Recreación de la Ciudad de Carson **NO** cambiara horarios, a menos que circunstancias inesperadas ocurran en las cuales el partido o partidos no se puedan jugar. Aquellos equipos que no se presenten a los juegos pospuestos perderan su partido por default. Todos los partidos se jugaran de acuerdo al horario o a menos que los supervisores lo indiquen de otra manera.
- H. Los equipos que no jueguen un partido de finales (cuartos, semifinal, tercer lugar o final), seran multados con el arbitraje de ambos equipos. Los equipos que no paguen no podran registrarse en el siguiente torneo, hasta que no paguen la multa. Si un equipo no juega un partido de campeonato, los jugadores seran sancionados con 4 partidos oficiales de la misma categoria. Este equipo no tendra ningun tipo de reconocimiento. **NOTA: Esto no aplica a los individuos que se presentan con la intencion de jugar.**

## **Seccion V: El Juego**

- A. Jugadores tendran que presentar la credencial que otorga la liga antes de cada partido. El jugador presentara su credencial al arbitro auxiliar a la hora de anotarse en la mesa del cronometro. **Nota 1:** Jugador(a) que presente una credencial fraudulenta, entrenador y jugador seran sancionados con 5 partidos, y el equipo perdera el partido. (NO SE ACEPTAN CACHIRULES) **Nota 2:** Esta regla tambien incluye a los jugadores expulsados o que no cumplan los requisitos para jugar una liguilla. **Nota 3:** El jugador que entre a jugar sin presentar su credencial y/o anotarse, sera amonestado.
- B. El equipo debe de constar de 5 jugadores en la cancha (Femenil y Veteranos 6). Si el equipo no completa 5 jugadores (Femenil y Veteranos 6), el equipo esta autorizado a empezar el partido con un minimo de 3 (4 Femenil y Veteranos), jugadores menos de 3 (4 Femenil y Veteranos) jugadores, pierde por "Incumplimiento". El equipo se podra completar a medida que lleguen sus jugadores. Si el equipo pierde jugadores durante el juego por cualquier motivo el equipo termina con menos de 3 jugadores, el equipo pierde por "Incumplimiento". Si el equipo termina con menos de 3 jugadores (4 Femenil y Veteranos) por expulsion, los jugadores de la banca podran substituirlos sin considerar la regla de los 2 minutos cuando este equipo sume un total de 3 jugadores (4 Femenil y Veteranos).
- C. Los equipos deberan tener un portero.
- D. Los dos equipos deberan estar listos para jugar a la hora de juego.
- E. Los juegos consistiran de dos tiempos de 22 minutos
- F. El reloj solo se parara a la discrecion del arbitro.
- G. Si los equipos persisten con el empate, los equipos sostendran una o varias rondas de tiros penales para buscar un ganador.
- H. No hay fuera de lugar.
- I. No se permiten barridas en un partido de futsal esta regla a sido avalada por el cuerpo albitral. "La ley de ventaja" podra dejar seguir una jugada donde exista una barrida; si a criterio del arbitro el equipo afectado se beneficia de dicha accion. Al termino de la jugada el arbitro podra mostrar a criterio la tarjeta amarilla.
- J. El tiro de comienzo (saque inicial) es directo.
- K. Saque de banda es indirecto.
- L. Los tiros de esquina son directos.
- M. Los jugadores tendran que jugar mínimo 3 partidos oficiales antes de jugar una liguilla (los partidos pueden ser con diferentes equipos). Los equipos podran registrar jugadores hasta la fecha 12.
- N. Cada equipo tendra cambios ilimitados.
- O. Durante los partidos, en la zona de los arbitros y las bancas, solo se permitiran jugadores, arbitros, dirigentes y coordinadores. Los arbitros no procederan con el partido si esta zona no esta despejada. Nota: solo dos dirigentes se permiten por cada equipo.
- P. Faltas se acumulan.
- Q. Cada equipo tiene derecho a un receso por tiempo.

## **Seccion VI : Arbitros y Emplados de Carson City Recreaciones**

- A. Todos los arbitros están registrados, y examinados a traves del Programa de Federacion de Arbitro Futbol de EE.UU..
- B. Es el deber del arbitro administrar las decisiones del partido de acuerdo con las reglas adoptadas por la liga. Es el papel de Division de Recreación de la Ciudad de ofrecer y organizar la liga de recreacion.
- C. Todos los partidos de Liga estan bajo la dirección del árbitro. Sólo el dueño del equipo o entrenador pueden discutir las decisiones del juego o programa con el arbitro o empleados de Carson City Recreacion.
- D. Equipos, delegados, entrenadores y espectadores deberan de respetar las decisiones del arbitro antes, durante y despues del partido y respetar a los Coordinadores/Supervisores en sesión y en todo momento.
- E. Antes del inicio del partido, los equipos tendrán que pagar la tarifa arbitral en la mesa del cronometro. Falta de pago de la cuota de árbitros puede resultar en que el equipo pueda perder el partido. Sera a discrecion del arbitro.
- F. Cuando un jugador o mas jugadores sean culpables de una agresion directa en la cual envuelve escupetazos, amenazas verbales y/o contacto físico en contra del arbitro y/o el Coordinador/Supervisor en sesion, se dara parte a la policia y el culpable podria ser arrestado y juzgado.

## **Seccion VII: Protestas del Juego**

- A. Las protestas del juego serán recibidas o consideradas si se basan en una queja relacionada con la exactitud de la sentencia del árbitro
- B. Cualquier protesta debera ser presentada antes del partido o durante el partido, por medio de los capitanes.
- C. Notificacion de la intención de protestar por la interpretacion de una norma por el arbitro debe realizarse con el arbitro durante un balon muerto, o no sera recibida la protesta.
- D. Si un participante recibe una respuesta desfavorable de la protesta departe del Supervisor de Futsal o arbitro, puede protestar la decisión del juego llamando al Administrador de programas. Cualquier decisión tomada por el Administrador del Programa será inapelable.

## **Seccion VIII : Violaciones / Suspensiones / Tarjetas rojas directas en el juego**

Todas las siguientes normas y reglamentos son las acciones y las consecuencias que se administrarán, debido a una infracción a las reglas de juego del Futsal. Estas infracciones y las infracciones no listadas también pueden caer bajo el Código de Conducta de Carson City Recreacion. **Los participantes pueden estar sujetos a una suspensión a través del Código de Conducta de Carson City Recreación.**

- A. Aquel jugador que ha sido expulsado en una temporada previa (Futsal o de Verano), tendra que cumplir su castigo en el siguiente torneo oficial.
- B. Un jugador que sale expulsado con tarjeta roja directa o doble amarilla, podra ser substituido despues de 2 minutos o que el equipo contrario anotara un gol al equipo perjudicado.
- C. Las siguientes conductas anti-deportivas seran sancionadas con TARJETA ROJA DIRECTA de la siguiente manera:

### 1 Partido de suspension

- a) Acciones antideportivas
- b) Juego brusco
- c) Dos tarjetas amarillas
- d) Impedir intencionalmente con mano un gol o mal obrar una jugada manifiesta de gol
- e) o jugadora que acumule 5 tarjetas amarillas en partidos diferentes

### 2 Partidos de suspension

- a) Juego brusco grave
- b) Insultos o acciones obsenas a jugador o porra
- c) Entrenador o asistente por conducta inapropiada

### 3 Partidos de suspension

- a) Juego brusco grave con intencion de lastimar
- b) Insultos o acciones obsenas a los arbitros

- E. Todos los jugadores tendran la oportunidad de apelar un partido o dos partidos de suspension por medio de un examen escrito basado en este reglamento y reglas morales. Nota: Dicha oportunidad sera avalada por los coordinadores y manager. Si un jugador pasa dicho examen con una calificacion de 80%-100% se le deduciran dos partidos, 60%-79% se le deducira un partido. Solo se tomara el examen una vez por temporada independientemente de la categoria.
- F. Esta apelacion no se basa en el Código de Conducta de la ciudad de Carson, sino una violación con respecto a las reglas del juego.

## **Seccion IX: Otra Suspensiones**

La División de Recreación y Parques de Carson City se reserva el derecho de suspender más adelante las personas que violen las reglas ya mencionadas, que causen o inciten una pelea o riña, que ha repetido delitos violentos contra otros jugadores, el personal, los espectadores, o cuyo comportamiento provoque a cualquier persona a creer y ponga en peligro la integridad del programa a causa del comportamiento de dicha persona.

Ciudad de Carson División de Recreación  
**DEPORTES DE ADULTOS CÓDIGO DE CONDUCTA**

La División de Recreación de la Ciudad de Carson City se compromete a ofrecer programas seguros y agradables. Por lo tanto, los participantes en el programa de deportes para adultos se llevan a cabo a un nivel de comportamiento.

El personal de la Ciudad administrará y hará cumplir estas normas. Una política de "cero tolerancia" se establece para la conducta antideportiva y la violencia. Este documento es una guía básica y el Gerente de Programa Deportivo tiene la autoridad y la discreción de cambiar o modificar las infracciones y sanciones, según sea necesario. Los jefes de equipo / entrenadores son responsables de las acciones de los participantes en todo momento durante los programas de la División de Recreación de la Ciudad de Carson. El término "participante" incluye a los jugadores, entrenadores, directivos y espectadores. Infracciones y suspensiones serán revisadas y determinados por el Administrador de programas y la notificación de las sanciones será manejada de manera oportuna.

OFFENSA	MINIMA PENALIZACION	MAXIMA PENALIZACION	MEDIDAS PARA REPTIFICAR	PERIODO DE PRUEBA
Pelear o abuso físico (o la intención de causar daño corporal) de otro jugador, espectador, coach / manager o empleado de la ciudad	Suspensión de hasta 1 año.	Hasta suspensión de por vida de ligas deportivas de adultos patrocinadas por la ciudad y posibles cargos criminales.	Servir suspensión.	1 año hasta vida, depende de la suspensión.
Dejar banca/ caseta durante una altercado	Eyección (expulsión) del jugador, equipo completo, manager / entrenador y / o jugador 1 partido de suspensión.	Hasta suspensión de por vida de las ligas deportivas de adultos patrocinadas por la ciudad.	Servir suspensión. Proporcionar al Administrador de programas con la explicación por escrito de las acciones, lo que garantiza el futuro cumplimiento de las normas de la Ciudad.	1 año hasta vida, depende de la suspensión.
Dañar la propiedad de la Ciudad	Hasta 8 partidos de suspensión y restitución financiera.	Hasta 1 año de suspensión de las ligas deportivas de adultos patrocinadas por la ciudad y posibles cargos criminales.	Servir suspensión y toda la restitución financiera pagada en su totalidad.	1 año hasta vida, depende de la suspensión.
El abuso verbal, amenazas insultos hacia otro jugador, espectador, manager / entrenador o empleado de la Ciudad	Expulsión del juego, más 1 partido de suspensión.	Hasta 2 años de suspensión de las ligas deportivas de adultos patrocinadas por la ciudad y posibles cargos criminales.	Servir suspensión.	1 año
Denegación a obedecer la decisión del arbitro	Expulsión del juego, más 1 partido de suspensión.	Hasta 1 año de suspensión de las ligas deportivas de adultos patrocinadas por la ciudad	Servir suspensión	1 año
Lanzamiento de equipo (material)	Expulsión del juego, más 1 partido de suspensión.	El resto de la temporada de liga deportiva de adultos.	Servir suspensión. Proporcionar al Administrador de programas con la explicación por escrito de las acciones, lo que garantiza el futuro cumplimiento de las normas de la Ciudad.	El resto de la liga hasta 1 año.
El uso ilegal de alcohol o sustancia	Pérdida del partido, 8 juego de suspensión para el jugador y / o entrenador. Posible participación de la policía.	Hasta 1 año de suspensión de las ligas deportivas de adultos patrocinadas por la ciudad y contacto a la policía.	Servir suspensión.	El resto de la liga hasta 1 año.
Jugadores ilegales	Pérdida del partido	El resto de la temporada de la liga deportiva para adultos y la pérdida de vida de privilegios como entrenador/manager.	Servir suspensión. Proporcionar al Administrador de programas con la explicación por escrito de las acciones, lo que garantiza el futuro cumplimiento de las normas de la Ciudad.	1 año
Uso ilegal del equipo (bates, tacos metálicos, etc)	Pérdida del partido	Hasta suspensión de por vida de ligas deportivas de adultos patrocinadas por la ciudad y organizaciones sancionadas.	Servir suspensión.	1 año

En caso de ser suspendido de una liga de Carson City Recreación, es posible que no sea entrenador / asistente de entrenador/ administrar, o ser un participante activo o pasivo para cualquier otra liga, incluyendo ligas deportivas juveniles, ni ser un espectador de la liga en la que usted esta suspendido. Todas las suspensiones se calcularán sobre una base acumulativa para aumentar la suspensión. Apelaciones sólo podrán solicitarse si la suspensión es de 1 año o más. Notificación por escrito de la apelación debe ser recibida dentro de 2 semanas de expedición de la suspensión al Gerente de Operaciones y Recreación incluyendo fecha, hora, incidente, y el motivo de apelación. Si la notificación de apelación no se recibe dentro del plazo, la suspensión se mantendrá.